



# World Alliance for Breastfeeding Action

Protects, Promotes and Supports Breastfeeding Worldwide

Home

About Us

GIMS

MSTF-Enewsletter

Resources

Activity

## Mother Support

MSTF E-newsletter Spanish V2N3

### Grupo de Trabajo del Apoyo a la Madre (GT AM) Alianza Mundial pro Lactancia Materna

Volumen 2 Número 3 - Boletín trimestral - Publicado en Inglés, Español y Francés  
Julio/Agosto/Septiembre 2004

<http://www.waba.org.my/gims/index.html>

Coordinadora WABA GT AM: Rebecca Magalhães ( EEUU)  
Coordinadores adjuntos: Nair Carrasco Sanez -IBCLC ( Peru), Prashant Gangal -(India)  
Editoras: Pushpa Panadam, Pili Peña, Asunción, Paraguay.  
Traductoras: español-Pili Peña, Pushpa Panadam; francés -Katharine Greathead(UK), Anna Cook(Francia)



#### EN ESTE NÚMERO

#### GRUPO DE TRABAJO DEL APOYO A LA MADRE - COMENTARIOS E INFORMACIÓN 1.

Apoyando a las madres 52 semanas al año ¡: Rebecca Magalhães, Coordinadora 2. GT AM al Día: Rebecca Magalhães, Coordinadora

#### APOYO A LA MADRE DESDE DIFERENTES FUENTES

3. Apoyando a la madre que amamanta: Fortalecimiento de comités de Lactancia Materna y cumplimiento de normas del uso de Leche Materna: Nair Carrasco, Perú
4. Lanzamiento de la Campaña de los Estados Unidos: ¡Los bebés nacieron para ser amamantados! USA
5. Capacitando a los propietarios de guarderías en Mumbai (India) para que se conviertan en Establecimientos Amigos de los bebés: Dr. Charu Suraiya, India
6. Beneficios de la Maternidad en Noruega: Elin Sebjornsen, Noruega
7. Lactancia Materna y Apoyo en el Seminario CONGO: Mónica Tesone, Argentina

#### APOYO A LA MADRE - MADRES AMAMANTANDO RELATAN SUS EXPERIENCIAS

8. Sabor a mamá ..... prolongado en el tiempo: Mónica Casis, Argentina

#### NOTICIAS DEL MUNDO DE LA LACTANCIA MATERNA

9. Premio Mujeres por la Paz: Irma (Mimi) de Maza, Guatemala, gana el Premio Mujeres por la Paz
10. Comunidad Internacional de Lactancia Materna pierde una maravillosa Activista del Amamantamiento
11. Caso de Estudio: Lactancia Materna en 4 servicios de referencia Neonatal: Dra. Marta Sanabria, Dra. Julia Coronel, Dra. Cinthia Diaz, Dra. Carolina Salinas, Dr. Julio Sartori, Paraguay
12. Compromiso con la Lactancia Materna: La leche materna no puede ser un almuerzo gratis: Anneke Greta, Germany

#### INFORMACIÓN DEL BOLETÍN

13. Revise estos sitios en la red
14. Encuesta del GT AM
15. Anuncios
16. Información sobre la Remisión de Artículos y sobre el Próximo Número
17. Información sobre cómo Suscribirse/ Cancelar la Suscripción

## GRUPO DE TRABAJO DEL APOYO A LA MADRE - COMENTARIOS E INFORMACIÓN

**1. Apoyando a las madres 52 semanas al año ¡: Rebecca Magalhães, Coordinadora**

En un mes, el mensaje de "Lactancia Materna" será escuchado y visto alrededor del mundo, en diferentes lugares, idiomas y de diferentes maneras. La Semana Mundial de la Lactancia Materna está muy próxima ¡ J Esta es siempre una emocionante época del año y mucha gente trabaja muy duro para diseminar el mensaje lo mas ampliamente posible. Estoy bastante segura que todos ustedes están o planeando una actividad o preparándose para formar parte de alguna actividad para la promoción de la SMLM y de su lema: "*Lactancia Materna Exclusiva: El Estándar de la Excelencia: Seguridad, Satisfacción y Sustentabilidad* " Por ejemplo, yo estoy esperando poder participar en la Caminata por la Lactancia y poder estar con muchas madres que amamantan, bebes y niños Sin embargo, la SMLM es solo una de las 52 semanas, entonces también estoy bastante segura de que ninguno de Ustedes se detiene una sola semana; Ustedes promueven, apoyan y protegen la Lactancia Materna a lo largo de todo el año. Esto es evidente por los artículos de este número, como el del Ministerio de Salud del Perú apoyando a las madres amamantando a través de fuertes comités y de Hospitales, las guarderías de la India transformándose en Amigas de los bebes, los delegados de conferencias hablando sobre la necesidad de atención hacia la Lactancia Materna y leemos también sobre los beneficios de maternidad en Noruega. Las madres, también, necesitan apoyo todo el tiempo... no solo una semana de todo el año; Disfruté, particularmente, del texto del folleto de Acción de la SMLM que describe un ambiente cariñoso y cómo las madres se benefician con el estímulo y el apoyo de los profesionales de la salud, de la familia y la comunidad, y de los grupos de apoyo de madres. ¡Tan cierto! Mientras celebran la SMLM, me gustaría tomar esta oportunidad para felicitarles por su esfuerzo continuo para apoyar a las madres amamantando y a sus bebes, apoyo que dura mucho mas que solo una semana. Rebecca Magalhães

Coordinadora

WABA Grupo de Trabajo del Apoyo a la madre  
[RMagalhaes@illi.org](mailto:RMagalhaes@illi.org) <<mailto:RMagalhaes@illi.org>>

**2. GT AM al Día: Rebecca Magalhães, Coordinadora**

La Iniciativa Global para el Apoyo a la madre (IGAM para la Lactancia Materna) ha sido presentada y promovida en 3 diferentes eventos durante los 3 últimos meses. En el Primer Taller Nacional de Grupos de apoyo de Madres que amamantan, llevado a cabo en Mina Clavero, Argentina, el 23 al 25 de abril pasados. Mónica Tesone, Líder de la LLL de Argentina, pudo presentar información sobre el IGAM y recibió formularios de Endoso de los participantes de los talleres que estaban interesados en esta Iniciativa. Desde el 1ro al 4 de Junio pasados, en Santiago de Chile, Nair Carrasco, apoyada por el WABA, representó al GT AM, Grupo de Trabajo del Apoyo a la Madre y al IGAM en un Seminario para Latinoamérica y el Caribe. El propósito de este Seminario, apoyado por la Conferencia de Organizaciones No Gubernamentales en estado consultor con las Naciones Unidas ( CONGO) fue el de desarrollar un plan regional para cumplir con las Metas de Desarrollo del Milenio ( MDG, Millennium Development Goals). Asistieron 130 participantes, representando más de 120 ONGs de 13 países. Nair pudo presentar la Iniciativa IGAM y participar en un grupo de trabajo sobre Salud y Mortalidad Infantil. Ella se unió a Mónica Tesone, quien estaba representando a la LLLI (breve reporte de su participación en este número) y a Graziana de Bozzo, de la LLL de Chile, quien fue el medio para obtener los espacios para Nair y Mónica en este Seminario. Un reporte completo de este evento, estará disponible en el sitio WABA próximamente. Finalmente, Nair estuvo en comunicación con el presidente del FEDALMA, España, acerca de una presentación del IGAM de parte de Eulalia Torrás en el 1er. Congreso de FEDALMA de Grupos de Apoyo de Madres y Asociaciones, que tendría lugar el pasado 25 y 26 de junio. Nair envió toda la información que tenía sobre IGAM a Eulalia. Esperamos saber sobre este evento en el próximo número de este boletín

APOYO A LA MADRE DESDE DIFERENTES FUENTES

**3. Apoyando a la madre que amamanta: Fortalecimiento de comités de Lactancia Materna y cumplimiento de normas del uso de Leche Materna: Nair Carrasco, Perú**

El Perú es el país con el mayor número de hospitales Amigos de la Madre y El Niño en la región andina, y la efectividad de su labor se refleja en que el porcentaje de lactantes de leche materna exclusiva en la primera hora de haber nacido es de 54 % al año 2000, frente al 17.5% en 1992, manifestó el representante de la UNICEF, Dr. Mario Tavera Salazar, luego de felicitar al personal del sector Salud por haber conseguido incrementar el número de madres que empiezan la lactancia de sus bebés a la hora de haber dado a luz.

Esta información fue parte de su exposición en la Reunión de Trabajo con los Comités de Lactancia Materna de hospitales de todo el país, que el Ministerio de Salud ( MINSa) realizó el pasado 27 y 28 de mayo, en San Isidro, Perú.

**Comités de Lactancia:** Esta reunión tuvo la finalidad de fortalecer los Comités de Lactancia Materna de los Hospitales Amigos de la Madre y el Niño, verificar la aplicación de los diez pasos de la "Lactancia Materna Exitosa", y asegurar el cumplimiento del Reglamento Alimentario Infantil y el Código Internacional de Comercialización de Sucedáneos de la Leche Materna. Otro de los objetivos fue el de reacreditar a los 90 hospitales de todo el país, certificados desde 1994 como "Amigos de la Madre y el Niño". Esta iniciativa contó con el apoyo de USAID/Perú, UNICEF y OPS/OMS.

En el transcurso de la cita, que contó con la participación de 35 hospitales, el MINSa aplicó como líneas de acción, la capacitación técnica a los comités de lactancia materna, capacitación del personal de los hospitales Amigo de la Madre y el Niño, y auto evaluación y acreditación de estos establecimientos ante el MINSa.

Entre los temas a tratar se destacaron "Situación de la Lactancia Materna en el Perú", "Plan de

Acción de Lactancia Materna Exclusiva, Alimentación Complementaria y Protección de la Maternidad; "Normatividad de la Lactancia Materna en el Perú-Eficacia de las Normas" y "Estándares Globales de los Diez Pasos para una Lactancia Materna Exitosa".

**Lactancia Materna:** El Dr. Urbano Durand resaltó la importancia de ejecutar los diez pasos para una lactancia exitosa en cada lugar donde se proporcione servicios de maternidad y cuidado para el recién nacido. Entre ellos, destacó contar con un plan de lactancia que sea comunicado rutinariamente a todo el personal de salud, entrenarlos para que informen a las mujeres embarazadas sobre los beneficios y manejo de la lactancia.

Asimismo, fomentar el amamantamiento a libre demanda, enseñar a las madres como amamantar y mantener su producción de leche, aún en caso de que tengan que ser separadas de sus hijos; prepararlas para que les den a sus recién nacidos sólo leche materna y ningún otro alimento o bebida a menos que sean indicados médicamente.

De otro lado, el Ministerio de Salud fortalecerá los comités de lactancia materna en los hospitales para contrarrestar el efecto negativo de las empresas fabricantes de fórmulas lácteas que han ingresado a los diferentes establecimientos a repartir propaganda sobre sus productos.

De esa manera, se dará cumplimiento al Reglamento Alimentario Infantil y el Código Internacional de Comercialización de Sucedáneos de la Leche Materna, que actualmente están siendo infringidas por dichas entidades.

Nair Carrasco

Directora Ejecutiva de CEPREN/ Red Peruana de Lactancia Materna  
Coordinadora adjunta del Grupo de Trabajo del Apoyo a la Madre del WABA  
Correo electrónico: [cepren@amauta.rcp.net.pe](mailto:cepren@amauta.rcp.net.pe) <<mailto:cepren@amauta.rcp.net.pe>>

#### **4. Lanzamiento de la Campaña de los Estados Unidos de América: Los bebés nacieron para ser amamantados; USA**

El muy anticipado lanzamiento de la Campaña Nacional de Concientización sobre Lactancia Materna, de los Estados Unidos de América, U.S.A., tuvo lugar el 4 de Junio del 2004.

Representantes del Departamento de Salud y Servicios Humanos y del Consejo de Propaganda, se reunieron con miembros de la prensa para anunciar que los materiales de la campaña (anuncios para servicios públicos dirigidos a los diarios, revistas, paneles informativos, radio y televisión) fueron enviados a los receptores de los medios a lo largo de los Estados Unidos, previamente al lanzamiento oficial. El Comité de Lactancia Materna de los Estados Unidos aplaudió los esfuerzos del Departamento de Salud y Servicios Humanos, de la Oficina de Salud Femenina y del Consejo de Propaganda, para promover una campaña nacional que llevará un mensaje claro de que los bebés exclusivamente amamantados por 6 meses son menos propensos a desarrollar una variedad de enfermedades agudas y crónicas, incluyendo diarrea, infecciones de oído, infecciones respiratorias y obesidad.

Para ayudar en la Campaña, los ciudadanos americanos son estimulados a realizar lo siguiente: § Contactar a la prensa local para asegurarse de que han recibido el paquete de los anuncios de la campaña § Identificar estrategias para el brindar al programa de raíces y significados locales § Incentivar la concientización sobre los temas relacionados a la Lactancia Materna relativos a la comunidad específica, por Ej. Cuidado del niño, empleo, y colegio. § Ayudar a los medios de prensa a identificar los beneficios de apoyar a la Lactancia Materna. § Proveer a la comunidad de recursos y servicios locales.

La Campaña puede ser vista visitando el sitio web de Salud Femenina del Departamento de Salud y Servicios Humanos en la dirección, [www.4woman.gov](http://www.4woman.gov) <<http://www.4woman.gov/>>

#### **5. Capacitando a los propietarios de guarderías en Mumbai (India) para que se conviertan en Establecimientos Amigos de los bebés: Dr. Charu Suraiya, India**

La sucursal de Maharashtra de la BPNI (Red de Promoción de la Lactancia Materna de India - "Breastfeeding Promotion Network of India") establecida en 1995, trabaja para la protección, promoción y apoyo de la Lactancia Materna en el estado de Maharashtra ( Población: aproximadamente 110 millones). El BPNI ha desarrollado un fuerte programa de Grupos de Apoyo a la Madres ( MSG - Mother Support Group) por primera vez en la India. Reconociendo la necesidad de que las guarderías sean amigas de los bebés, el proyecto Crèche fue iniciado en el año 2002, por el Dr. Charu Suraiya (Presidente) como Coordinador.

Actualmente el programa cubre 40 guarderías en los suburbio del Noroeste ( Población de 2,5 millones) de Mumbai ( Ciudad capital de Maharashtra). Las líderes del MSG, encabezadas por Ila Mahidhar fueron instrumentos para la implementación del programa.

Múltiples sesiones interactivas fueron conducidas por los propietarios de las guarderías y los padres. Estas eran conducidas por pediatras y líderes del MSG afiliadas con el BPNI de Maharashtra. Las sesiones apuntaban al mejoramiento de los propietarios del conocimiento en las áreas de Lactancia Materna (Incluyendo el apoyo requerido por la madre trabajadora), nutrición infantil, desarrollo y cuidado primario de la salud durante enfermedades comunes infantiles. Fueron provistos de literatura sobre los tópicos mencionados y de paquetes de primeros auxilios. Un módulo fue diseñado para la capacitación. Estas sesiones ayudaron a cambiar las actitudes de los propietarios de las guarderías. Ellos dejaron de usar biberones, empezaron a motivar a las madres a que se extraigan su leche y las ayudaron a que continúen amamantando por al menos 2 años.

Este proyecto fue iniciado con el apoyo de UNICEF ( Maharashtra). Actualmente está siendo

apoyado por el fondo sembrador del WABA. Ines Fernandez ( Filipinas) quien ha llevado a cabo proyectos similares, tuvo una buena interaccion con estas guarderías en Febrero del 2003, y tambien visitó la guardería mas grande ( 90 niños ). El proyecto continuará involucrando a más y más guarderías en el area. En el futuro, serán planeadas actividades satélites en otros lugares.

Dr. Charu Suraiya

President, BPNI Maharashtra

Correo electrónico: [charusurainya@hotmail.com](mailto:charusurainya@hotmail.com) <<mailto:charusurainya@hotmail.com>>

#### **6. Beneficios de la Maternidad en Noruega: Elin Sebjornsen, Noruega**

En Noruega, las mujeres tienen derecho a tomar 42 a 52 semanas de ausencia por maternidad. Si deciden tomar 42 semanas, reciben el 100% de su salario. Sin embargo con 52 semanas, reciben el 80% de su salario.

Es obligatorio que la madre tome las primeras 6 semanas de permiso. Después de esto, puede ser decidido en la pareja, si será el padre quien tomará el resto, o la madre, para quedarse en la casa. Por supuesto, la pareja puede decidir tomar medio tiempo libre o hacer lo que sientan que es mejor en cada situación. Aquellos que quieren pueden prolongar el permiso a 2 o 3 años. Después de regresar al trabajo, tienen el derecho a reducir su período laboral en 2 horas cada día. Estas horas son para amamantar al bebé.

Yo no sé si somos privilegiados en vivir en un país rico, pero esto no significa que debemos dejar de pelear por los derechos de las mujeres y de sus bebés, aquí en Noruega y en el resto del mundo.

Elin Sebjørnsen, Correo electrónico: [elinfant@online.no](mailto:elinfant@online.no) <<mailto:elinfant@online.no>>

Página web : [www.ammehjelpen.no](http://www.ammehjelpen.no) <<http://www.ammehjelpen.no/>> (en Noruego)

#### **7. Lactancia Materna y Apoyo en el Seminario CONGO: Mónica Tesone, Argentina**

Fui invitada en nombre de la Conferencia de Organizaciones no Gubernamentales en la relación consultiva con las Naciones Unidas (CONGO), a ser uno de los miembros del jurado del Seminario de CONGO sobre "América Latina y el Caribe" (LAC) denominado: "Sociedades para una Nueva Era, Alcanzar los Objetivos de Desarrollo de Milenio", celebrado del 1 al 4 de junio de 2004 en Santiago de Chile.

Durante la Asamblea General de la Cúpula del Milenio de las Naciones Unidas del año 2000, 189 países adoptaron la agenda para reducir la pobreza y mejorar la calidad de vida. En el Seminario CONGO se formaron grupos de trabajo, el nuestro tenía dos objetivos: mejorar la salud materna y reducir la mortalidad infantil. Debíamos elaborar un documento sobre un plan de acción a fin de lograr estos dos Objetivos del Desarrollo del Milenio.

Era un grupo muy particular porque reunía al representante del Ministerio de Salud de Chile, el representante de la ONU, la representante de la OPS, la presidenta de las ONG (Graziana Bozzo de la LLL de Chile) y Nair Carrasco, Perú / CEPREN, Coordinadora del GT AM del WABA.

Los dos primeros días se hicieron análisis sobre las tendencias de los indicadores y los determinantes que influyen en la mortalidad infantil y la salud materna. Al segundo día presentamos nuestras exposiciones: Nair hablo de IGAM, y mi exposición fue sobre Lactancia Materna y su influencia en la disminución de la mortalidad y morbilidad infantil, y en mejorar la salud materna. Finalmente terminamos el plan de acción, y junto con Graziana y Nair tuvimos que hacer un fuerte frente en común para lograr incluir a la LM entre las acciones a seguir.

En conclusión, fue una excelente experiencia y aprendí muchísimo, de modo tal que le estoy enormemente agradecida a Graziana por haberme dado la oportunidad de participar.

Mónica Tesone, LLL Argentina

Correo electrónico: [monicate@ciudad.com.ar](mailto:monicate@ciudad.com.ar) <<mailto:monicate@ciudad.com.ar>>

#### **APOYO A LA MADRE - MADRES AMAMANTANDO RELATAN SUS EXPERIENCIAS**

#### **8. Sabor a mamá ..... prolongado en el tiempo: Monica Casis, Argentina**

Hacia 2 meses que había cumplido 41 años, y recibimos la hermosa noticia de un nuevo embarazo. Que alegría!!!! Toda la familia comenzó a involucrarse en este acto de amor. Mis hijos adolescentes no salían de su asombro: mamá, embarazada?, pero si somos todos grandes! Un bebé? Qué raro! Qué hermoso!. Y claro.no era para menos: Cecilia, tenía 15 años, Nadia 16 y Maxi 19. Así, lentamente fue creciendo mi vientre, como esa mezcla de curiosidad, alegría, aceptación y cariño que embargaba a toda mi familia.

Este era mi quinto embarazo y aunque el anterior, lo había perdido espontáneamente a las 8 semanas...yo presentía que en algún momento de mi vida, de mis pechos iba a emanar nuevamente leche. Pasaron 9 lunas y en Noviembre de 2000, nació Juan Ignacio. Qué ternura!! Que fantástico regalo nos hacía la vida!!! Y cuánto amor teníamos para ofrecerle!!! Yo me preparé muy bien para recibirlo, asistiendo periódicamente a los controles médicos y conectándome con mi panza y esa personita que crecía dentro de mí. Comencé a amamantarlo sabiendo que ese era el mejor regalo que podía hacerle ...y no me equivoqué. Desde ese entonces, y gracias a la ayuda de la Liga de la Leche, yo continué amamantando a Juani (como cariñosamente lo llamamos), quien ya cumplió 3 años y 8 meses y disfruta tanto como yo de esta hermosa comunión de amor, caricias, miradas y leche materna. Sabor a mamá...prolongado en el tiempo.

Monica Nadima Casis, LLLArgentina, Bariloche. Madre de 4 hijos.  
Correo electrónico: [nadima\\_c@hotmail.com](mailto:nadima_c@hotmail.com) <[mailto:nadima\\_c@hotmail.com](mailto:nadima_c@hotmail.com)>

## **NOTICIAS DEL MUNDO DE LA LACTANCIA MATERNA**

### **9. Premio Mujeres por la Paz: Irma ( Mimi ) de Maza, Guatemala, gana el Premio Mujeres por la Paz**

En Abril, la Fundación Mujeres por la Paz, nombró a Irma ( Mimi ) de Maza, representante Latinoamericana ante el Consejo de Directores de la Liga de la Leche Internacional, como merecedora del premio Mujeres por la Paz. El premio Mujeres por la Paz, anteriormente conocidos como el Premio Amigas, honra a mujeres involucradas en la construcción de la sociedad al borde del quiebre.

Desde 1989, Mimi de Maza ha facilitado programas de Lactancia Materna y de apoyo de madre a madre, a comunidades de bajos recursos cerca de la ciudad de Guatemala. Mimi de Maza promueve y apoya la lactancia exclusiva teniendo en cuenta la pobreza y la malnutrición. La utilización del apoyo de madre a madre es un enfoque innovador en Guatemala como también en otras partes del mundo en desarrollo.

### **10. Comunidad Internacional de Lactancia Materna pierde una maravillosa Activista del Amamantamiento**

Bibi Vogel, una entusiasta y energética activista en Lactancia Materna, falleció el paso 3 de Abril del 2004. Bibi nació en Brasil, pero vivió en Argentina desde 1976 hasta su muerte. Luego de dejar Brasil, Bibi visitaba frecuentemente Brasil, y en 1980 fundó "Amigas do Peito" , una ONG brasilera para el apoyo de madre a madre, que continúa muy activamente involucrada en la protección y apoyo a la Lactancia Materna. Bibi era una incansable trabajadora por la Lactancia Materna y por los derechos de las mujeres. Aquellos que conocieron a Bibi personalmente o a través de sus actividades admiraban su persistencia y su dedicación al trabajo, como también su habilidad para disfrutar de la vida. Ella deja atrás una hija, Mayra Zemma, de 25 años. Con su partida, Bibi deja un hueco en la comunidad internacional de Lactancia Materna.

### **11. Caso de Estudio: Lactancia Materna en 4 servicios de referencia Neonatal: Dra. Marta Sanabria, Dra. Julia Coronel, Dra. Cinthia Díaz, Dra. Carolina Salinas, Dr. Julio Sartori. Paraguay.**

**Objetivo:** Determinar el perfil de la lactancia materna (LM) durante el prenatal y el puerperio en cuatro servicios públicos de referencia neonatal.

**Metodología:** Se encuestaron a 328 puérperas durante el puerperio en el Hospital Barrio Obrero y en los Hospitales Materno Infantiles de San Lorenzo, San Pablo, y Fernando de la Mora durante los meses de junio a septiembre de 2001. Las variables estudiadas fueron: edad materna, días de internación, tipo de parto, alojamiento conjunto, prevalencia de lactancia materna exclusiva, cuidados del pezón en el prenatal, consejos sobre beneficios de la LME, observación de los signos de agarre y posición del recién nacido.

**Resultados:** El promedio de edad materna fue de 24 años (rango de 14-41), número de control prenatal 5 (0-15); 22,8% menos de 4 consultas; días de internación: 2 (2-44). El 58% de los partos fue por vía vaginal y el 42% por cesárea. Durante el prenatal sólo el 39% de las madres recibió consejos sobre cómo cuidar el pezón. El 74% de las madres dió pecho a su hijo en la 1ª hora y el 70 % recibió instrucciones sobre los beneficios de la LM. El 83% de las madres le dió a su hijo pecho materno exclusivo. Sin embargo, al 57,6% de las madres no se le orientó sobre dónde acudir en caso de dificultades con la LM.

**Conclusiones:** Durante el prenatal existe una alta prevalencia de oportunidades perdidas en el cuidado de los senos y en aconsejar sobre los beneficios de la LM. Durante el puerperio se observó una alta prevalencia de falencias en la técnica de amamantamiento. Se observó una alta prevalencia de alojamiento conjunto y de apego precoz.

Para leer el artículo complete, favor contactar con la Dra. Marta Sanabria

Correo Electrónico: [smartita@conexion.com.py](mailto:smartita@conexion.com.py) <<mailto:smartita@conexion.com.py>>

### **12. Compromiso con la Lactancia Materna: La leche materna no puede ser un almuerzo gratis: Anneke Greta, Alemania.**

La lactancia Materna optimiza las posibilidades de supervivencia del niño en un adulto que pueda ser útil par su país. A la luz de esta importancia, todos tenemos que participar activamente en su preservación. Pero aún así, en nuestra conducta, nuestra ideología puede ser muy poco sensible con respecto a las madres. Este es el tema de mi trabajo actual, el cual muy brevemente lo compartiré aquí.

El debate empieza con la idea de que la lactancia materna es una comida gratuita, lo que algunos individuos piensan que es verdad. Nosotros tenemos, sin embargo, razones para dudar. Cada individuo en este mundo se enfrenta a 2 factores rudimentarios, recursos limitados y necesidades relativamente ilimitadas - una combinación que crea la escasez. Aplicando esta idea al amamantamiento, nos damos cuenta de que no puede ser un almuerzo gratis; ya que amamantar requiere de los recursos de la madre, los cuales también son necesarios para llenar otras necesidades de ambos, madre e hijo.

Dejando de lado este factor, es peculiar que no lo hayamos discutido abiertamente, especialmente si queremos ser amigos de las madres, lo que significa ser sensibles a la realidad de la madre. Aun sabemos muy poco sobre la interacción madre e hijo, especialmente mas allá de la alimentación infantil. Ahora, supongamos que forzamos a las madres a considerar sus recursos de Lactancia Materna creyendo que la lactancia materna es comida gratuita: Tenemos las estrategias para enfrentar posibles consecuencias si resulta que la lactancia materna no es una comida gratis? Porque, en la escasez, este esfuerzo podrá significar una reducción en gastos en otras necesidades, las cuales podrán ser tan cruciales para la supervivencia de la madre y del hijo.

No es acaso ahora el tiempo para una reflexión?

Anneke Greta, Group Schiefenhövel (Etología Humana), Sociedad Max Planck, Von-der-Tann-Str. 3, 82346 Andechs, Alemania. Correo electrónico: [a-greta@SoftHome.net](mailto:a-greta@SoftHome.net) <<mailto:a-greta@SoftHome.net>>

La autora es actualmente una estudiante de Doctorado en la Universidad de Ludwig-Maximilians de Munich, Alemania, trabajando en una nueva evaluación de la toma de decisión maternal con respecto a la alimentación del infante. Para este propósito utiliza un modelo de maximización de la utilidad y el teorema Bayesiano, para explicar porqué las madres optan por un patrón de alimentación en vez de otro. Ella tiene estudios universitarios en Biología y una Maestría en Nutrición Comunitaria.

(Nota de los editores: Las opiniones expresadas son la autora y no necesariamente reflejan aquellos del GT AM, los editores o del WABA. Si quiere dialogar con Anneka, escriba a su correo electrónico.)

## INFORMACIÓN DEL BOLETÍN

### 13. Revise estos sitios en la red

<http://www.ibfan.org/>  
<http://www.babymilkaction.org/>  
<http://www.babymilkaction.org/press/press26april04.html>  
<http://www.cnn.com/2004/HEALTH/06/24/breast.milk.warts.ap/index.html>

Semana Mundial de Lactancia Materna:

<http://www.waba.org.my/wbw/index.html>  
<http://www.llusa.org/llusa/wbw.html>

### 14. Encuesta del GT AM

Gracias por responder a la Encuesta. Queríamos asegurarnos de que están recibiendo el Boletín fácilmente. De las respuestas de aquellos que contestaron, parece ser que están bajando el adjunto fácilmente, como también seleccionando el idioma sin problemas. Como solo algunos respondieron, si no tuvieron la oportunidad de hacerlo y les gustaría hacerlo, favor escribanos y le enviaremos la encuesta. Esperamos poder saber tu opinión sobre el envío del boletín.

Las editoras

## 15. Anuncios

### Eventos durante los meses de Julio, Agosto y Septiembre, 2004

Julio 15-18: Conferencia Anual del ILCA. Scottsdale, Arizona, Estados Unidos.  
<http://www.ilca.org/>

**Agosto 5:** Reunión "Consortio de Promoción de Lactancia Materna". Washington DC, Estados Unidos Departamento de Agricultura, Alimentación y Servicios de Nutrición  
**Agosto 6-7:** Reunión "Comité de Lactancia Materna de los Estados Unidos". Washington DC, Estados Unidos

**Septiembre 10-14:** "Lactancia Materna: Influencias tempranas en la Salud Posterior" Queen's College, Cambridge, Inglaterra. Sociedad Internacional de Investigación de Leche Humana y Lactancia  
**Septiembre 17-19:** Conferencia " El Pasado - Nuestra puerta al futuro" Wellington, Nueva Zelanda. New Zealand College de Parteras (100 años de Parteras en NZ)  
[conference.registration@nzcom.nz](mailto:conference.registration@nzcom.nz) <mailto:conference.registration@nzcom.nz>

**Septiembre 16-19:** VI Taller Regional de la LLL de Latinoamérica. Chapala, Jalisco, México

**Septiembre 24-26:** "Haciendo la diferencia: Celebrando 40 años de la LLL en Nueva Zelanda" Upper Hutt (Wellington) Nueva Zelanda. LLL New Zealand [irgordon@xtra.co.nz](mailto:irgordon@xtra.co.nz)

**Septiembre 28-30:** Conferencia de Nutrición y Lactancia Materna. Mujeres, infantes y Niños - Women, Infants and Children (WIC) "Criando familias sanas", Phoenix Arizona, Estados Unidos. Asociación Nacional WIC

### 16. Información sobre la remisión de Artículos y sobre el Próximo Número

Nos gustaría recibir artículos de interés para este boletín. Los temas de interés deben estar referidos a cualquier acción tomada, trabajo específico realizado, investigaciones y proyectos ejecutados, desde diferentes perspectivas y desde diferentes partes del mundo, que hayan proveído apoyo a las mujeres en su rol de madres lactantes. En especial, favor envíe artículos que apoyen la IGAM con respecto a la Lactancia Materna.

Los criterios para los artículos contribuyentes son los siguientes:

Hasta, pero no superando, 250 palabras

Nombre, Título, Dirección, Telefax, e- mail del autor

Organización que representa

Breve biografía (5 a 10 líneas)

Sitios Web (si están disponibles)

En caso de que sean relevantes para la comprensión de los temas, favor incluir Nombres detallados de los lugares o personas que sean mencionados y las fechas exactas

Ser remitidas hasta la fecha tope especificada en cada número

En caso de existir una amplia información sobre el tema del artículo, favor: Escriba un resumen de 250 palabras o menos, incluya el sitio Web para acceder al reporte completo, o Envíe el reporte completo y el GT AM enviará al WABA para que este disponible en el sitio Web del WABA.

La fecha tope de recepción de artículos para ser considerados para el Boletín de Octubre/Noviembre/ Diciembre es el **10 de Septiembre, 2004**.

Si UD. ha enviado un artículo y no ha sido publicado en este Número, significa que esta siendo reservado para el futuro Número. A todos aquellos que remitieron sus artículos, les decimos MUCHAS GRACIAS ¡

El Volumen 2, Número 4, será enviado el próximo **6 de Octubre, 2004**

### **17. Información sobre cómo Suscribirse/ Cancelar la Suscripción**

Para suscribirse al Boletín del Grupo de Trabajo del Apoyo a la Madre:

Envíe un mensaje a [MSTFNewsletter-request@braesgate.com](mailto:MSTFNewsletter-request@braesgate.com) con la palabra "subscribe" en la sección que dice Subject o Asunto. El mensaje puede estar vacío

Para terminar su suscripción al Boletín del Grupo de Trabajo del Apoyo a la Madre:

Envíe un mensaje a [MSTFNewsletter-request@braesgate.com](mailto:MSTFNewsletter-request@braesgate.com) con la palabra "unsubscribe" en la sección que dice Subject o Asunto. El mensaje puede estar vacío

Gracias por compartir este Boletín con sus amigos y sus colegas. Para mayor información sobre este Boletín, escriba a: Pushpa Panadam, [ppanadam@telesurf.com.py](mailto:ppanadam@telesurf.com.py) <<mailto:ppanadam@telesurf.com.py>> Pili Peña, [vapena@pla.net.py](mailto:vapena@pla.net.py) <<mailto:vapena@pla.net.py>>

WABA es una alianza mundial de individuos, redes y organizaciones, que protegen, promocionan y apoyan la Lactancia Materna basados en la Declaración Innocenti y la estrategia Global de la OMS/ UNICEF sobre la alimentación del infante y niño pequeño. WABA tiene status de Consultor UNICEF ( Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia).

Sus asociados son:

Red Internacional de acción en Alimento de Bebes / International Baby Food Action Network (IBFAN),

Liga de la Leche Internacional (LLLI)

Asociación de Consultores de Lactancia (ILCA)

Wellstart International.

Academia de Medicina de Lactancia Materna / Academy of Breastfeeding Medicine

LINKAGES

WABA, PO Box 1200, 10850 Penang, Malaysia

Tel: 604-658 4816

Fax: 604-657 2655

Correo electrónico: [waba@waba.org.my](mailto:waba@waba.org.my) Sitio Web: [www.waba.org.my](http://www.waba.org.my)

*El GT AM es uno de los ocho grupos de acción que apoya el trabajo de la Alianza Mundial pro Lactancia Materna.*

Web [www.waba.org.my](http://www.waba.org.my)



LA LECHE LEAGUE  
INTERNATIONAL



WELLSTART  
INTERNATIONAL



The Academy of  
Breastfeeding Medicine

WABA Core Partners:

[Site Map](#)

PO Box 1200, 10850 Penang, Malaysia | Tel: 604-6584816 | Fax: 604-6572655 | E-mail: [waba@waba.org.my](mailto:waba@waba.org.my) | <http://www.waba.org.my>

[Guestbook](#)